

L'utilisation des Guides thématiques de recherche pour l'exploration des ressources

ROBERT NAHUET, DR.

Archivist Library and Archives Canada, 550 Boul. De la Cité, Gatineau, Québec, Canada
e-mail: robert.nahuet@lac-bac.gc.ca

The use of Thematic Research Guide for Resource Discovery

ABSTRACT

Our current proposal is based on the implementation of digital tools and digital research instruments to access a wide range of relevant information resources concerning specific historical topics. In these difficult times, government agencies in the culture and heritage sector must demonstrate their usefulness and relevance. Therefore, the Thematic Guides Project represents a way to highlight the importance of information resources as well as the institutions to which their permanent conservation/preservation devolves. This project is making available diverse information resources, combining both published and unpublished resources. As such, this project brings to the forefront tools and research guides from various disciplines using textual resources as well as iconographic, cartographic, film and sound documents.

L'utilizzazione di Guide tematiche di ricerca per l'esplorazione delle risorse

SINTESI

La nostra proposta si basa sulla realizzazione di strumenti digitali e strumenti di ricerca digitali per accedere a una vasta gamma di rilevanti risorse d'informazioni concernenti specifici temi storici. In questi tempi difficili, le agenzie governative nel settore della cultura e del patrimonio devono dimostrare la loro utilità e rilevanza. Pertanto, il Progetto Guide Tematiche rappresenta un modo per sottolineare l'importanza delle risorse dell'informazione, nonché le istituzioni alle quali compete la conservazione/prevenzione. Questo progetto consiste nel mettere a disposizione le diverse risorse dell'informazione, combinando le risorse edite e inedite. Come tale, questo progetto porta in primo piano strumenti e guide di ricerca provenienti da diverse discipline che utilizzano risorse testuali così come i documenti iconografici, cartografici, cinematografici e sonori.

Uporaba tematskega raziskovalnega vodnika za odkrivanje virov

IZVLEČEK

Naš trenutni predlog temelji na uporabi digitalnih orodij in digitalnih raziskovalnih metod z namenom dostopanja do širokega niza pomembnih informacijskih virov, ki se navezujejo na določene zgodovinske teme. Vladne institucije s področja kulture in kulturne dediščine morajo v teh težkih časih pokazati svojo uporabnost in bistvenost. Zatorej Projekt tematskega vodnika predstavlja način, kako poudariti pomembnost informacijskih virov kot tudi institucij, ki so zadolžene za njihovo trajno hrambo. Ta projekt omogoča dostop do raznolikih informacijskih virov, vključno z objavljenimi in neobjavljenimi viri. S tem prinaša projekt v ospredje pripomočke ter vodnike iz različnih ved, tako z uporabo pisnih virov, kot tudi slikovnega, kartografskega, filmanega ter avdio gradiva..

L'utilisation des Guides thématiques de recherche pour l'exploration des ressources

ABSTRAITE

Notre proposition actuelle repose sur la mise en œuvre d'outils et d'instruments de recherche numériques afin d'accéder à un large éventail de ressources documentaires pertinentes concernant des thèmes historiques spécifiques. En ces temps difficiles, où les organismes gouvernementaux du milieu de la culture et du patrimoine doivent faire la preuve de leur utilité et de leur pertinence au sein de leur formation sociale, le projet de Guides thématiques constitue un moyen afin de mettre en valeur les ressources documentaires et, par conséquent, les institutions dévolues à leur conservation permanente. Ce projet met en œuvre des ressources documentaires diversifiées, alliant des ressources publiées et non publiées. À ce titre, ce projet met à l'avant-scène des outils et

guides de recherche de diverses disciplines faisant appel aux ressources textuelles, mais également aux documents iconographiques, cartographiques, filmiques et sonores.

AVANT-PROPOS

Il y a quelques années¹, nous avons présenté une communication concernant les bases de données permettant d'accéder aux documents d'archives au Canada, que ce soit par l'entremise du portail Archives Canada, des bases de données regroupées par province ou territoire. Maintenant, nous désirons mettre l'accent sur les outils permettant d'accéder à un vaste éventail de ressources documentaires au sein d'une seule institution, soit Bibliothèque et Archives Canada (BAC).

Notre proposition actuelle repose sur la mise en œuvre d'outils et d'instruments de recherche numériques afin d'accéder à un large éventail de ressources documentaires pertinentes concernant des thèmes historiques spécifiques. En ces temps difficiles, où les organismes gouvernementaux du milieu de la culture et du patrimoine doivent faire la preuve de leur utilité et de leur pertinence au sein de leur formation sociale, le projet de Guides thématiques constitue un moyen afin de mettre en valeur les ressources documentaires et, par conséquent, les institutions dévolues à leur conservation permanente.

Ce projet met en œuvre des ressources documentaires diversifiées, alliant des ressources publiées et non publiées. Il entend mettre de l'avant des outils et des guides de recherche de diverses disciplines faisant appel aux ressources textuelles, mais également aux documents iconographiques, cartographiques, filmiques et sonores.

En ces temps difficiles, il convient alors de faire connaître les ressources documentaires afin de démontrer leur pertinence tant auprès des décideurs, des membres du parlement, de la communauté des chercheurs que de la population en général. Il ne faut pas perdre de vue que si la majorité des Canadiens connaît et utilise les ressources des bibliothèques (municipales, universitaires ou nationales), il en est tout autrement des services d'archives qui conservent les documents non publiés. La situation peut être tout à fait différente en Europe où le patrimoine jouit sans aucun doute d'un plus grand intérêt et d'une audience plus large au sein des administrations gouvernementales, de la communauté des chercheurs et de la population en général.

De plus, l'accès aux documents d'archives à travers la nomenclature complexe des instruments de recherche traditionnels, faisant écho à la structure même des fonds d'archives et leurs composantes, ne rend sûrement pas la chose aisée à l'ensemble de la population. Concrètement, les usagers veulent avoir directement accès à un dossier ou à un document, sans avoir à passer à travers un labyrinthe d'outils de recherche. De nos jours, les utilisateurs sont enclins à la spontanéité et à l'accès immédiat; à cet égard, les nouveaux chercheurs de ressources documentaires ne font pas défaut à cette maxime. Il nous faut donc tenter de trouver des avenues de solution.

Améliorer l'accès aux ressources documentaires de BAC

L'ensemble des outils et instruments de recherche identifiés dans le présent article est constitué d'éléments numériques, qu'il s'agisse de catalogues et bases de données en ligne, de sites Web ou d'expositions virtuelles. Cependant, nous indiquons des documents d'archives qui sont majoritairement analogiques, notamment des documents textuels.

Dans le cadre de ce projet visant à identifier les ressources documentaires concernant les explorations dans l'Arctique canadien au début du XXe siècle, il est important de noter que nous n'avions pas à réinventer la roue, car des éléments existaient déjà, utilisant des ressources documentaires publiées. Ainsi en est-il des expositions virtuelles et des guides de sources imprimées (de première main) conservées à BAC. Nous nous sommes donc basé sur ce qui existait déjà, mais en y ajoutant nombre d'éléments et en mettant à jour les renseignements déjà à notre disposition. En fait, si nous n'avions disposé que d'instruments de recherche traditionnels sous format papier par exemple, pareil exercice eut été impossible à réaliser.

1. *Access to Archives in Canada: Networks and Interoperability. How to Enhance Access to Canadian Archives*, Publié en français *Comment améliorer l'accès aux archives au Canada: réseaux et interopérabilité*, "Atlanti", 20(2010), pp. 293-303.

Nous désirons mettre l'accent sur la nécessité d'un accès aux descriptions des divers types de documents d'archives (peu importe leur forme ou leur support), qu'il s'agisse de documents textuels, iconographiques, cartographiques, sonores ou d'images en mouvement. Nous voulons également marquer la complémentarité d'une part entre les descriptions bibliographiques et archivistiques, puis d'autre part, entre les ressources documentaires publiées et les documents d'archives. Le but ultime est de démontrer la pertinence de l'interopérabilité entre les divers systèmes ou bases de données décrivant des ressources documentaires, afin d'offrir aux chercheurs un accès (amélioré) à l'ensemble des ressources documentaires concernant un thème ou un sujet donné. Par conséquent, il s'agit d'établir des liens entre les divers systèmes décrivant les différents types de documents d'archives et les outils permettant de décrire des ressources publiées.

L'idéal viserait l'élaboration d'une interface assurant la recherche dans deux bases de données distinctes (ressources publiées/non publiées) mais qui présenterait les résultats d'une manière 'fédérée'.

Cependant, il ne faut surtout pas perdre de vue que les systèmes présidant à la description des documents d'archives doivent permettre une description des fonds d'archives et de leurs composantes: fonds, séries, dossiers, pièces.

INTRODUCTION: QUELQUES REPÈRES CHRONOLOGIQUES

En 1870, la Grande-Bretagne cède au Canada les Territoires du Nord-Ouest et la Terre de Rupert². En 1880, un Ordre en Conseil du gouvernement de la Grande-Bretagne transfère des territoires du Grand nord sous la responsabilité du Canada. Ainsi,

“All British territories and possessions in North America, not already included within the Dominion of Canada, and all islands adjacent to any of such territories or possessions with the exception of the colony of Newfoundland and its dependencies”³.

Cependant, les limites exactes de ce territoire ne sont pas précisées. De plus, la souveraineté du Canada s'étend-elle uniquement à la terre ferme ou comprend-elle également les eaux territoriales, gelées durant la majorité de l'année?

C'est donc dans ce contexte et avec des exigences relatives à une “véritable prise de possession” que le Canada se lance dans les premières expéditions dans l'Arctique afin d'y affirmer sa souveraineté. Cette “prise de possession” du territoire exige que le Canada mette en œuvre des preuves tangibles de sa “possession” du territoire, notamment par l'érection de croix, la pose de plaques ou de drapeaux, ainsi que par la perception de taxes concernant les droits de douanes ou pêche.

Le projet de guide thématique sur les explorations dans l'Arctique canadien au cours des années 1900-1930, se structure de la façon suivante et entend faire une place de choix à une diversité de ressources documentaires publiées et non publiées.

1. Chronologie des principales expéditions dans l'Arctique canadien
2. Archives: guides thématiques reliés aux explorations dans l'Arctique canadien
3. Guides de sources imprimées (de première main) conservées à BAC
4. Expositions virtuelles: guides en ligne (sites web archivés)
5. Documents d'archives textuels -- mise à jour du guide thématique lino no 624
6. Rapports d'expéditions
7. Documents filmiques
8. Photographies
9. Cartes
10. Publications

Dans le cadre de cet article, nous ne traiterons que des points permettant de comparer les res-

2. Benoit GAGNON, *Le passage du Nord-Ouest: un détroit stratégique dans l'Arctique et une remise en question de la souveraineté canadienne*, Montréal 2009, [ressource électronique], p. 37.

3. Archives publiques du Canada (Bibliothèque et Archives Canada), Ordre en Conseil Impérial, le 31 juillet 1880. Cité dans Claude MINOTTO, *La frontière arctique du Canada: les expéditions de Joseph-Elzéar Bernier 1895-192*, Montréal 1975, [ressource électronique], p. 73.

sources documentaires publiées et les documents d'archives. Les éléments 1, 2 et 5 constituent des préalables à la compréhension générale du projet de guide thématique, mais nous mettrons l'accent sur les rapports d'expéditions et les cartes.

1. CHRONOLOGIE DES PRINCIPALES EXPÉDITIONS DANS L'ARCTIQUE CANADIEN

- 1897 Le Capitaine William Wakeman se rend dans l'Arctique afin de souligner la souveraineté du Canada sur ce territoire

“En 1897, le capitaine William Wakeham, sous les indications du gouvernement de Wilfrid Laurier, s'est rendu dans l'Arctique pour solidifier la mainmise canadienne sur ses eaux. Il a sillonné la baie d'Hudson et, par la suite, il s'est arrêté à Kekerten Harbour, dans une station de baleiniers. Il a revendiqué l'île et tous les territoires environnants comme étant sous pleine juridiction canadienne. C'était la première fois que le Canada commandait une patrouille afin de montrer ses revendications sur son territoire archipélagique”⁴.

- 1903-1904 Une expédition du gouvernement canadien à la baie d'Hudson et dans l'archipel arctique, à bord du bateau à vapeur 'Neptune'. Les explorateurs et scientifiques ne sont pas les seuls à bord du navire, car six membres de la Gendarmerie royale canadienne (GRC) les accompagnent⁵.

Albert P. Low est le commandant de cette expédition, alors que le major J.O. Moodie agit comme commissaire.

“Sous le commandement du géologue, Albert Peter Low, au mois d'août 1903 le gouvernement canadien n'envoya qu'un seul croiseur, le 'Neptune' «pour patrouiller les eaux de la baie d'Hudson et celles qui avoisinent les îles 'arctiques à l'Est, et pour aider à l'établissement sur le littoral adjacent, de postes permanents pour la perception des douanes, l'administration de la justice et l'observation des îles, comme dans toutes les autres parties du Canada”⁶.

“Des postes de surveillance gérés par des policiers ont aussi été installés dans l'ouest de l'Arctique (...) à l'île de Herschel et à Fort McPherson”⁷.

De même qu'un poste de contrôle à Fullerton Harbour, au nord-ouest de la baie d'Hudson⁸.

- 1903-1907 L'explorateur norvégien Roald Amundsen a été le premier à trouver et à franchir le Passage du Nord-Ouest, reliant ainsi l'Atlantique au Pacifique.
“La première traversée du passage du Nord-Ouest a été effectuée par le bateau *Gjoa* de 1903 à 1906. Le norvégien Roald Amundsen et son groupe d'expédition sont partis de la Norvège et ont joint Nome, situé sur la côte Ouest de l'Alaska, en suivant un trajet d'est en ouest”⁹.
- 1904-1905 Expédition de Joseph-Elzéar Bernier au nom du gouvernement canadien à la baie d'Hudson, à bord du vapeur 'Arctic'. J. E. Bernier est capitaine du bateau et le major J. D. Moodie (*de la GRC*) est le commandant de cette expédition
“En 1904-5, l'expédition hiverna à Fullerton, près de l'anse Chesterfield au nord-ouest de la baie d'Hudson”¹⁰.

4. Benoit GAGNON, *Le passage du Nord-Ouest: un détroit stratégique dans l'Arctique et une remise en question de la souveraineté canadienne*, Montréal 2009, [ressource électronique], p. 40.

5. GAGNON, *cit.*, p. 40.

6. A.P. Low, *The Cruise of the Neptune*, Ottawa 1906, 3. Cité dans MINOTTO, *cit.*, p. 84.

7. GAGNON, *cit.*, p. 41.

8. GAGNON, *cit.*, pp. 40-41.

9. GAGNON, *cit.*, p. 110.

10. MINOTTO, *cit.*, p. 86.

- 1906-1907 Expéditions successives de Joseph-Elzéar Bernier au nom du gouvernement canadien dans l'archipel Arctique à bord du bateau à vapeur 'Arctic' de 1906 à 1911 inclusivement.
En août 1906, l'expédition se rend jusqu'à la pointe Arctique sur l'île Melville. Bernier installe "ses quartiers d'hiver au havre Albert dans Pond Inlet situé à l'extrémité nord-est de l'île de Baffin"¹¹.
- 1908-1909 "En 1908-9 Bernier suit à peu près la même route qu'en 1906-7 mais il pousse l' 'Arctic' plus au Nord jusqu'au cap Sabine et plus à l'ouest jusque dans le détroit de McClure où ses hommes descendent sur les îles Banks et Victoria. L'expédition hiverne au Havre Winter sur l'île Melville"¹².
- 1909 Bernier pose une plaque à Winter Harbour sur l'île de Melville, le 1^{er} juillet 1909; laquelle mentionne que le Canada revendique "toutes les terres de l'Arctique en suivant le principe de la théorie des secteurs (en fait, on y avait inscrit les limites territoriales qui lui revenaient)"¹³.
- 1910-1911 J. E. Bernier: capitaine et commandant des expéditions.
En 1910, l'expédition Bernier hiverne encore une fois à Pond Inlet.
Les expéditions de Bernier ont toutes un seul et même objectif: "laisser sur les îles, le long de son itinéraire, des registres sur des amas de pierre afin d'y marquer la souveraineté du Canada"¹⁴.
- 1912-1913 Expédition privée de J. E. Bernier dans l'Île de Baffin à bord du voilier «Minnie Maud». Caractère davantage scientifique de cette dernière expédition par rapport aux précédentes¹⁵.
- 1913-1918 Expéditions du gouvernement canadien dans l'Arctique occidental, sous la direction de V. Stefansson.
"À la veille de la Première Guerre mondiale, le gouvernement canadien a compris qu'il devait encore déployer des moyens dans le Nord pour solidifier sa souveraineté sur les îles non habitées. C'est Vilhjalmur Stefansson qui a fait comprendre aux autorités canadiennes qu'elles devaient tirer avantage de l'insouciance générale des autres États face aux territoires septentrionaux"¹⁶.

"On the 21st July 1914, a Canadian Arctic expedition under the command of Vilhjalmur Stefansson, sailed to the Arctic regions in three vessels (Canadian Government Steamers Karluk, Alaska and Mary Sachs) on a mission of scientific exploration. The expedition was divided into two parties, one to explore Beaufort sea, Banks land and Prince Patrick island, and the other one to explore the North coast of Canada from Cape Perry to Kent peninsula and the shores of Victoria Island"¹⁷.
- 1914-1915 Expéditions privées de J. E. Bernier à l'île de Baffin à bord du bateau à vapeur 'Guide'.
- 1916-1917 Pendant le premier voyage à bord de ce navire en 1914-15, Bernier expérimente la cinématographie. Le film réalisé s'intitule "Land of the Midnight Sun". Bernier "laisse son nom à ce qui est probablement le premier «documentaire» canadien tourné sur la frontière

11. MINOTTO, *cit.*, p. 90.12. MINOTTO, *cit.*, p. 93.13. GAGNON, *cit.*, p. 42.14. GAGNON, *cit.*, p. 42.15. MINOTTO, *cit.*, p. 244.16. GAGNON, *cit.*, p. 43.17. *Debates, House of Commons Canada*, paroles du député Hazen, 1916, vol. III p. 2914. Cité dans MINOTTO, *cit.*, p. 103.

arctique¹⁸.

- 1922, 1923 Expéditions du gouvernement canadien dans l'archipel Arctique à bord du vapeur 'Arctic'.
- 1924, 1925 J. E. Bernier est capitaine du bateau. Les commandants des expéditions sont: John Davidson Craig en 1922 et 1923; F. D. Henderson en 1924; et Geo. P. Mackenzie en 1925¹⁹.
- 1922 Expédition sous la responsabilité de J. D. Craig qui comprend une équipe de 43 personnes. Le navire quitte Québec le 17 juillet 1922. Dix policiers en deux groupes; sont laissés à des postes de contrôle stratégique: Pond Inlet sur l'île de Baffin; Craig Harbour sur l'île d'Ellesmere²⁰.

“L'année 1925 est une années charnière sur le plan légal pour les autorités canadiennes. Le territoire de l'Arctique canadien est pleinement régularisé afin de permettre un contrôle sur les visites étrangères”²¹.

Divisions politiques



Source: Ressources naturelles Canada, 2006.

http://atlas.nrcan.gc.ca/auth/english/maps/reference/national/can_political_e/referencemap_image_view

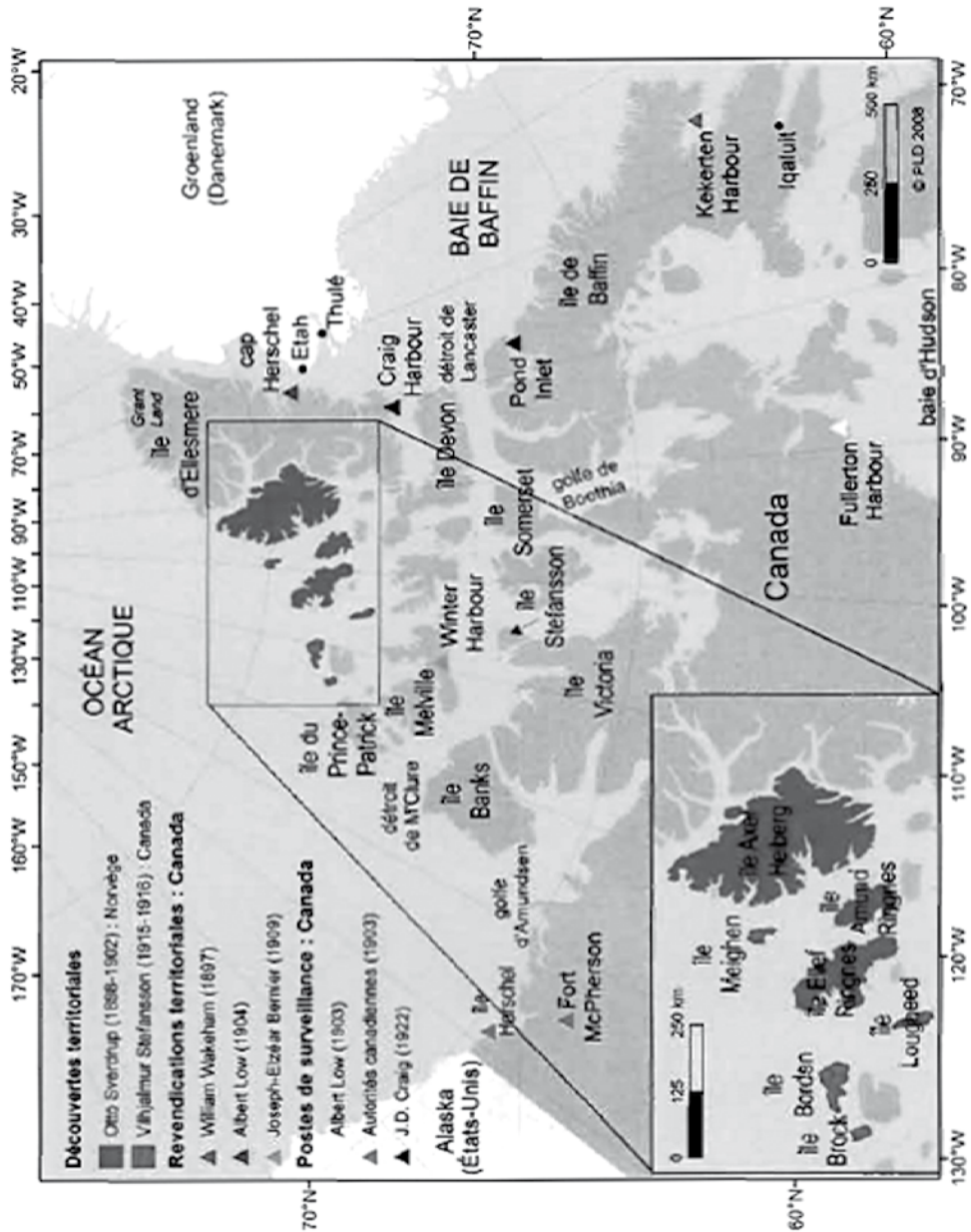
18. MINOTTO, *cit.*, p. 208.

19. MINOTTO, *cit.*, p. xxii.

20. GAGNON, *cit.*, p. 45.

21. GAGNON, *cit.*, p. 51.

Figure 4.2 Les expéditions dans l'Arctique à la fin du XIX^e siècle et au début du XX^e siècle



Source: GAGNON, Benoit. *Le passage du Nord-Ouest: un détroit stratégique dans l'Arctique et une remise en question de la souveraineté canadienne*. Montréal 2009, [ressource électronique], p. 47.

<http://www.archipel.uqam.ca/2012/1/M10849.pdf>

2. IDENTIFICATION DES FONDS D'ARCHIVES DES EXPLORATEURS DE L'ARCTIQUE CANADIEN AVANT 1930

MIKAN #	MG ou RG #	Nom	Province de naissance	Citoyenneté
129052	MG 30 B66	Chipman, KG (fonds)	Nouvelle-Écosse	Canadienne
98113	MG 30 B46	Borden, L.E. (fonds)	Colombie britannique	Canadienne
103430	MG30 B29	Amundsen, Roald (fonds)*	Norvège	Norvégienne
99139	MG 30 B35	Vanasse-Vertefeuille, F. (fonds)	Québec	Canadienne
103733	MG 30 B81	Stefansson, V. (fonds)	Manitoba	Américaine
98069	MG 30B48	Simpson, J.A. (fonds)	Ontario	Canadienne
98089	MG 30 B139	Macdonald, E. (fonds)	Ile du Prince-Édouard	Canadienne
98104	MG 30 B33	Low, Albert Peter (fonds)	Canada ?	Canadienne
98067	MG 30 B15	Lewin, C.A. (fonds)	Inconnue	Inconnue
99145	MG 30 B6	Bernier, J.E. (collection)	Québec	Canadienne
2177810	RG 85, vol. 755, dossier 468	Burwash, L.T. (fonds)	Ontario	Canadienne

* Bien que Roald Amundsen ne soit pas Canadien, on doit à cet explorateur norvégien d'être le premier à avoir trouvé et franchi le fameux passage vers le Nord-Ouest, permettant ainsi de relier l'Atlantique au Pacifique.

RAPPORTS D'EXPÉDITIONS

Ces rapports sont, tout d'abord, des rapports rédigés peu de temps après la réalisation d'une ou de plusieurs expéditions. Nous avons d'abord pris en compte les ouvrages publiés. Toutefois, nous y avons ajouté des documents d'archives, essentiellement des dossiers, dont le titre mentionne directement qu'il s'agit de rapports. Les documents d'archives peuvent être visualisés sous le lien suivant²².

1903-1904

Albert P. Low, *Report on the Dominion government expedition to Hudson Bay and the Arctic Islands on board the D.G.S. Neptune, 1903-1904* / by A. P. Low, Ottawa 1906.

Albert P. Low, *Rapport de l'expédition du Gouvernement du Canada à la Baie d'Hudson et aux îles arctiques à bord du Navire du Gouvernement du Canada «Le Neptune», 1903-1904* / par A.P. Low; traduit de l'anglais par Marc Sauvalle, Ottawa 1912.

22. http://collectionscanada.gc.ca/lac-bac/resultats/arch?form=arch_adv&lang=fra&FormName=MIKAN+Advanced+Search&PageNum=1&SortSpec=score+desc&HighLightFields=title%2Cname&Language=fra&QueryParser=lac_mikan&Sources=mikan&Archives=&ShowForm=show&SearchIn_1=&SearchInText_1=Canadian+Arctic+Expedition&Operator_1=AND&SearchIn_2=&SearchInText_2=&Operator_2=AND&SearchIn_3=&SearchInText_3=&Media=Media.Textual&Level=&MaterialDateOperator=after&MaterialDate=&DigitalImages=&Source=&caInId=&ResultCount=50



Lever du drapeau, Cap Herschel, île d'Ellesmere, T.N.-O. [Nunavut], [le 11 août 1904]²³
 Cette photo entend confirmer la souveraineté canadienne dans les îles de l'Arctique.

1903-1907

Roald AMUNDSEN (1872-1928), *Roald Amundsen's The North West Passage : being the record of a voyage of exploration of the ship Gjøa, 1903-1907* / by Roald Amundsen ; with a supplement by First Lieutenant Hansen, Vice-Commander of the expedition, London 1908.

1906-1907

J. E. BERNIER (Canada. Dept. of Marine and Fisheries), *Report on the Dominion government expedition to Arctic islands and the Hudson strait on board the C.G.S. "Arctic" 1906-1907* / by Captain J. E. Bernier, officer in charge and fishery officer, Ottawa 1909.

1908-1909

J. E. BERNIER (Canada. Ministère de la marine et des pêcheries), *Rapport sur la croisière faite par le trois-mâts mixte «Arctic» de la Puissance du Canada dans l'archipel arctique et le détroit d'Hudson [1908-1909]* / par le capitaine J.E. Bernier ; chef de l'expédition et officier des pêcheries (trad. de l'anglais), Ottawa 1910.

1910

CANADA. MINISTÈRE DE LA MARINE ET DES PÊCHERIES, *Report on the Dominion government expedition to the northern waters and Arctic archipelago of the D.G.S. «Arctic» in 1910*, under command of J.E. Bernier, officer in charge and fishery officer, Ottawa 1911.

23. **Date(s)** [August 11, 1904]; **Lieu** Cape Herschel http://collectionscanada.gc.ca/ourl/res.php?url_ver=Z39.88-2004-&url_tim=2012-07-03T18%3A26%3A29Z&url_ctx_fmt=info%3Aofi%2Ffmt%3Akev%3Amtx%3Actx&rft_dat=3194504&rft_id=info%3Aid%2Fcollectionscanada.gc.ca%3Apam&lang=fra

1910-1913 (expéditions personnelles de J. E. Bernier)

Alfred TREMBLAY, *Cruise of the Minnie Maud : Arctic seas and Hudson Bay, 1910-11 and 1912-13* / by Alfred Tremblay ; compiled and translated by A.B. Reader, Quebec, 1921.

1913

Canadian Arctic Expedition - Stefansson ***Arctic Expedition*** - Preliminary reports (Anderson) 1913. Dossier

http://collectionscanada.gc.ca/ourl/res.php?url_ver=Z39.88-2004&url_tim=2012-05-31T14%3A52%3A53Z&url_ctx_fmt=info%3Aofi%2Ffmt%3Akev%3Amtx%3Actx&rft_dat=1641264&rft_id=info%3Asid%2Fcollectionscanada.gc.ca%3Apam&lang=fra

1913-1914

Canadian Arctic Expedition - Stefansson ***Arctic Expedition*** - Diary of R.A. Bartlett 1913-1914. Dossier.

RG42-C-1

http://collectionscanada.gc.ca/ourl/res.php?url_ver=Z39.88-2004&url_tim=2012-05-31T14%3A53%3A34Z&url_ctx_fmt=info%3Aofi%2Ffmt%3Akev%3Amtx%3Actx&rft_dat=1641255&rft_id=info%3Asid%2Fcollectionscanada.gc.ca%3Apam&lang=fra

1913-1916

Canadian Arctic Expedition - Stefansson ***Arctic Expedition*** - Progress reports in ***Arctic*** (Anderson)

1913-1916. Dossier.

RG42-C-1.

http://collectionscanada.gc.ca/ourl/res.php?url_ver=Z39.88-2004&url_tim=2012-05-31T14%3A54%3A04Z&url_ctx_fmt=info%3Aofi%2Ffmt%3Akev%3Amtx%3Actx&rft_dat=1641265&rft_id=info%3Asid%2Fcollectionscanada.gc.ca%3Apam&lang=fra

R. M. ANDERSON, *Recent Explorations on the Canadian Arctic Coast*, "The Geographical Review", IV(1917), n. 4, pp. 241-266. (R.M. Anderson, Chief of the Southern Party, the Canadian Arctic Expedition, 1913-1916). (En fait, il s'agit d'une partie de l'expédition sous la responsabilité de Stefansson).

Voir <http://www.jstor.org/stable/207437>

1913-1918

Kenneth G CHIPMAN – R. Cox JOHN – J. J. (John Johnston) O'NEILL, *Report of the Canadian Arctic Expedition, 1913-1918. Volume XI, Geology and geography. Part A, The geology of the Arctic coast of Canada, west of the Kent Peninsula* / by J.J. O'Neill. *Part B, Geographical notes on the Arctic coast of Canada* / by Kenneth G. Chipman and John R. Cox. Ottawa 1924.

Canadian Arctic Expedition - Stefansson ***Arctic Expedition*** - Progress reports from ***Arctic***

1913/06/17-1918/09/13. Dossier.

RG42-C-1.

http://collectionscanada.gc.ca/ourl/res.php?url_ver=Z39.88-2004&url_tim=2012-05-31T14%3A55%3A33Z&url_ctx_fmt=info%3Aofi%2Ffmt%3Akev%3Amtx%3Actx&rft_dat=1641258&rft_id=info%3Asid%2Fcollectionscanada.gc.ca%3Apam&lang=fra

1913-1920

Canadian Arctic Expedition - Stefansson ***Arctic Expedition*** - Confidential report

1913-1920. Dossier.

RG42-C-1.

http://collectionscanada.gc.ca/ourl/res.php?url_ver=Z39.88-2004&url_tim=2012-05-31T14%3A55%3A58Z&url_ctx_fmt=info%3Aofi%2Ffmt%3Akev%3Amtx%3Actx&rft_dat=1641297&rft_id=info%3Asid%2Fcollectionscanada.gc.ca%3Apam&lang=fra

1913-1921

Canadian Arctic Expedition - Stefansson ***Arctic Expedition*** - Report and diary of Captain John Hadley

1913-1921. Dossier.

RG42-C-1.

http://collectionscanada.gc.ca/ourl/res.php?url_ver=Z39.88-2004&url_tim=2012-05-31T14%3A56%3A29Z&url_ctx_fmt=info%3Aofi%2Ffmt%3Akev%3Amtx%3Actx&rft_dat=1641287&rft_id=info%3Asid%2Fcollectionscanada.gc.ca%3Apam&lang=fra

1913-1931

Canadian Arctic Expedition - Stefansson *Arctic Expedition* - Diary of W.L. McKinlay

1913-1931. Dossier.

RG42-C-1

http://collectionscanada.gc.ca/ourl/res.php?url_ver=Z39.88-2004&url_tim=2012-05-31T14%3A57%3A18Z&url_ctx_fmt=info%3Aofi%2Ffmt%3Akev%3Amtx%3Actx&rft_dat=1641256&rft_id=info%3Asid%2Fcollectionscanada.gc.ca%3Apam&lang=fra

1914-1918

Mikan no 98067 -- Fonds consists of the diary of Charles A. Lewin, 20 June 1914 to 31 October 1918. The 1918 portion also available in transcript.

Charles A. Lewin was a member of the Canadian Arctic Expedition, 1914-1918. He was stationed for most of the period at Demarcation Point.

http://collectionscanada.gc.ca/ourl/res.php?url_ver=Z39.88-2004&url_tim=2012-05-31T14%3A59%3A38Z&url_ctx_fmt=info%3Aofi%2Ffmt%3Akev%3Amtx%3Actx&rft_dat=98067&rft_id=info%3Asid%2Fcollectionscanada.gc.ca%3Apam&lang=fra

1914-1928

Canadian Arctic Expedition 1913-1918, Geological Survey of Canada 1916-1920, Wrangle Island Stefansson *Expedition* 1921-1928 [textual record]

1898-1928. Série.

MG30-B171.

http://collectionscanada.gc.ca/ourl/res.php?url_ver=Z39.88-2004&url_tim=2012-05-31T15%3A01%3A22Z&url_ctx_fmt=info%3Aofi%2Ffmt%3Akev%3Amtx%3Actx&rft_dat=123963&rft_id=info%3Asid%2Fcollectionscanada.gc.ca%3Apam&lang=fra

1915-1918

Canadian Arctic Expedition - Stefansson *Arctic Expedition* - Diary of A. Castel

1915-1918. Dossier.

RG42-C-1.

http://collectionscanada.gc.ca/ourl/res.php?url_ver=Z39.88-2004&url_tim=2012-05-31T15%3A01%3A52Z&url_ctx_fmt=info%3Aofi%2Ffmt%3Akev%3Amtx%3Actx&rft_dat=1641285&rft_id=info%3Asid%2Fcollectionscanada.gc.ca%3Apam&lang=fra

1916-1917

Canadian Arctic Expedition - Stefansson *Arctic Expedition* - Diary of Martin Kilian

1916-1917. Dossier.

RG42-C-1.

http://collectionscanada.gc.ca/ourl/res.php?url_ver=Z39.88-2004&url_tim=2012-05-31T15%3A02%3A13Z&url_ctx_fmt=info%3Aofi%2Ffmt%3Akev%3Amtx%3Actx&rft_dat=1641289&rft_id=info%3Asid%2Fcollectionscanada.gc.ca%3Apam&lang=fra

Canadian Arctic Expedition - Stefansson *Arctic Expedition* - Diary of A.G. Gumaer

1916-1917. Dossier.

RG42-C-1.

http://collectionscanada.gc.ca/ourl/res.php?url_ver=Z39.88-2004&url_tim=2012-05-22T16%3A51%3A48Z&url_ctx_fmt=info%3Aofi%2Ffmt%3Akev%3Amtx%3Actx&rft_dat=1641294&rft_id=info%3Asid%2Fcollectionscanada.gc.ca%3Apam&lang=fra

1916-1919

Canadian Arctic Expedition - Stefansson Arctic Expedition - Progress reports in Arctic (Anderson)

1916-1919. Dossier.

RG42-C-1.

http://collectionscanada.gc.ca/ourl/res.php?url_ver=Z39.88-2004&url_tim=2012-05-31T15%3A03%3A51Z&url_ctx_fmt=info%3Aofi%2Ffmt%3Akev%3Amtx%3Actx&rft_dat=1641266&rft_id=info%3Asid%2Fcollectionscanada.gc.ca%3Apam&lang=fra

1918-1919

Canadian Arctic Expedition - Stefansson Arctic Expedition - POLAR BEAR

1918-1919. Dossier.

RG42-C-1.

http://collectionscanada.gc.ca/ourl/res.php?url_ver=Z39.88-2004&url_tim=2012-05-31T15%3A04%3A16Z&url_ctx_fmt=info%3Aofi%2Ffmt%3Akev%3Amtx%3Actx&rft_dat=1641274&rft_id=info%3Asid%2Fcollectionscanada.gc.ca%3Apam&lang=fra

1918-1920

Canadian Arctic Expedition - Stefansson Arctic Expedition - Scientific reports of F. Johansen

1918/06/13-1920/06/15. Dossier.

RG42-C-1.

http://collectionscanada.gc.ca/ourl/res.php?url_ver=Z39.88-2004&url_tim=2012-05-31T15%3A04%3A38Z&url_ctx_fmt=info%3Aofi%2Ffmt%3Akev%3Amtx%3Actx&rft_dat=1641267&rft_id=info%3Asid%2Fcollectionscanada.gc.ca%3Apam&lang=fra

1918-1924

Canadian Arctic Expedition - Stefansson Arctic Expedition - Progress reports from Arctic

1918/09/25-1924/05/09. Dossier.

RG42-C-1.

http://collectionscanada.gc.ca/ourl/res.php?url_ver=Z39.88-2004&url_tim=2012-05-31T15%3A05%3A00Z&url_ctx_fmt=info%3Aofi%2Ffmt%3Akev%3Amtx%3Actx&rft_dat=1641259&rft_id=info%3Asid%2Fcollectionscanada.gc.ca%3Apam&lang=fra

1919-1937

Canadian Arctic Expedition - Stefansson Arctic Expedition - Diary and personal reports of Stefansson

1919/01/22-1937/08/06. Dossier.

RG42-C-1.

http://collectionscanada.gc.ca/ourl/res.php?url_ver=Z39.88-2004&url_tim=2012-05-31T15%3A05%3A45Z&url_ctx_fmt=info%3Aofi%2Ffmt%3Akev%3Amtx%3Actx&rft_dat=1641269&rft_id=info%3Asid%2Fcollectionscanada.gc.ca%3Apam&lang=fra

1920

Canadian Arctic Expedition - Stefansson Arctic Expedition - Diary of Fritz Johansen - Overland trip to Hudson Bay Region, 1920

1919-1933. Dossier.

RG42-C-1.

http://collectionscanada.gc.ca/ourl/res.php?url_ver=Z39.88-2004&url_tim=2012-05-31T15%3A06%3A19Z&url_ctx_fmt=info%3Aofi%2Ffmt%3Akev%3Amtx%3Actx&rft_dat=1641252&rft_id=info%3Asid%2Fcollectionscanada.gc.ca%3Apam&lang=fra

1920-1922

Canadian Arctic Expedition - Stefansson Arctic Expedition - Supply forms for Canadian Arctic Expedition reports

1920-1922. Dossier.

RG42-C-1.

http://collectionscanada.gc.ca/ourl/res.php?url_ver=Z39.88-2004&url_tim=2012-05-31T15%3A09%3A57Z&url_ctx_fmt=info%3Aofi%2Ffmt%3Akev%3Amtx%3Actx&rft_dat=1641284&rft_id=info%3Asid%2Fcollectionscanada.gc.ca%3Apam&lang=fra

1920-1933

Material on *Arctic* Islands, Baffin Island, including: The Lake Harbour Region Baffin Island. The Region of Maximum Inaccessibility in the *Arctic* by V. Steffansson; Flying Conditions in the *Arctic* Archipeligo - Investigation on the *Canadian* Government Steamer *ARCTIC*; 1923 *Expedition* to the *Arctic* Islands; Geographical and Faunal Survey of Lake Harbour Region; Solitudes of the *Arctic*

1920-1933. Dossier.

RG85-D-1-A.

http://collectionscanada.gc.ca/ourl/res.php?url_ver=Z39.88-2004&url_tim=2012-05-31T15%3A07%3A51Z&url_ctx_fmt=info%3Aofi%2Ffmt%3Akev%3Amtx%3Actx&rft_dat=2175698&rft_id=info%3Asid%2Fcollectionscanada.gc.ca%3Apam&lang=fra

1920-1937

Canadian Arctic Expedition - Stefansson *Arctic Expedition* - Records and diaries - Generally 1920-1937. Dossier.

RG42-C-1.

http://collectionscanada.gc.ca/ourl/res.php?url_ver=Z39.88-2004&url_tim=2012-05-31T15%3A08%3A17Z&url_ctx_fmt=info%3Aofi%2Ffmt%3Akev%3Amtx%3Actx&rft_dat=1641295&rft_id=info%3Asid%2Fcollectionscanada.gc.ca%3Apam&lang=fra

1921-1925

Canadian Arctic Expedition - Stefansson *Arctic Expedition* - Scientific reports of F. Johansen

1921/10/25-1925/06/16. Dossier.

RG42-C-1.

http://collectionscanada.gc.ca/ourl/res.php?url_ver=Z39.88-2004&url_tim=2012-05-31T15%3A08%3A50Z&url_ctx_fmt=info%3Aofi%2Ffmt%3Akev%3Amtx%3Actx&rft_dat=1641268&rft_id=info%3Asid%2Fcollectionscanada.gc.ca%3Apam&lang=fra

1922-1926

Material concerning travels in the *Arctic*, including: Diary of J.D. Craig, 1922 *Arctic Expedition*; Trip of J. F. Moran, Edmonton to Aklavik; Report of the CGS *ARCTIC Expedition* of 1923; *Canadian Arctic* Islands, The CGS *ARCTIC Expedition* during 1922; Notes on Travel in the *Arctic*

1922-1927. Dossier.

RG85-D-1-A.

http://collectionscanada.gc.ca/ourl/res.php?url_ver=Z39.88-2004&url_tim=2012-05-31T15%3A09%3A27Z&url_ctx_fmt=info%3Aofi%2Ffmt%3Akev%3Amtx%3Actx&rft_dat=2175699&rft_id=info%3Asid%2Fcollectionscanada.gc.ca%3Apam&lang=fra

Canada. Northwest Territories and Yukon Branch. *Canada's Arctic islands: log of Canadian expedition, 1922*; with an appendix, Aviation in the Arctic, by R.A. Logan. Ottawa : F.A. Acland, printer, 1923.

Canada. Northwest Territories and Yukon Branch. *Canada's Arctic islands: Canadian expeditions, 1922 and 1923* / J. D. Craig ... officer-in-charge. 1924, F.D. Henderson ... officer-in-charge. 1925 and 1926, Geo. P. Mackenzie, officer-in-charge. Ottawa : F.A. Acland, printer to the King, 1927.

1923-1924***Canadian Arctic Expedition - Stefansson Arctic Expedition - Estimates***

1923-1924. Dossier.

RG42-C-1.

http://collectionscanada.gc.ca/ourl/res.php?url_ver=Z39.88-2004&url_tim=2012-05-31T15%3A11%3A09Z&url_ctx_fmt=info%3Aofi%2Ffmt%3Akev%3Amtx%3Actx&rft_dat=1641306&rft_id=info%3Asid%2Fcollectionscanada.gc.ca%3Apam&lang=fra

1927-1928***H.E. O'NEILL ACCOMPANYING CANADIAN ARCTIC EXPEDITION, 1928***

1927-1928. Dossier.

RG25.

http://collectionscanada.gc.ca/ourl/res.php?url_ver=Z39.88-2004&url_tim=2012-05-31T15%3A11%3A54Z&url_ctx_fmt=info%3Aofi%2Ffmt%3Akev%3Amtx%3Actx&rft_dat=1830493&rft_id=info%3Asid%2Fcollectionscanada.gc.ca%3Apam&lang=fra

On compte 33 ressources documentaires concernant les rapports d'expédition dans l'Arctique canadien au cours des années 1900-1930. La majorité de celles-ci sont sous forme manuscrite (archivistique) alors que dix se révèlent être des ouvrages publiés. C'est donc dire que ces derniers ouvrages représentent un apport important aux documents d'archives proprement dits, sans toutefois négliger les documents d'archives. Les publications offrent en quelque sorte un éventail plus large permettant de couvrir des aspects de ces expéditions dans l'Arctique canadien. Cependant, sans nul doute, les documents d'archives permettent d'aller davantage en profondeur.

On constate que pour certaines expéditions les documents d'archives et les œuvres publiées se révèlent nettement complémentaires. Ainsi, en ce qui touche les expéditions de Joseph-Elzéar Bernier, il n'existe pas de documents d'archives retraçant les activités de ce dernier au cours des années 1906-1907, delà la pertinence de l'ouvrage publié. Par contre, il y a une nette complémentarité en ce qui concerne les expéditions réalisées durant la période 1910-1913. Pour la seule année 1910, on ne retrouve que des documents d'archives, alors qu'une publication couvre les années 1910-1913 (*Cruise of the Minnie Maud...*).

Pareillement, les expéditions à bord du navire du Gouvernement du Canada 'CGS Arctic' sont relatées sous forme publiée dans les rapports de R. A. Logan (1922), F. D. Henderson et G. P. Mackenzie (1925-1926), tandis que les rapports de F. Johansen (1921-1925), J. D. Craig (1922) et J. F. Moran (1922) sont des documents d'archives (manuscrits). On voit bien là qu'il y a une nette complémentarité entre ces deux types de ressources documentaires conservées à BAC.

3. CARTES (PUBLIÉES ET NON PUBLIÉES)

Sur le site Web de BAC, la base de données des cartes et plans http://www.collectionscanada.gc.ca/archivianet/02015402_f.html nous permet d'identifier des documents concernant directement les explorations dans l'Arctique, réalisées durant les premières décennies du XXe siècle. Ainsi, en lançant une requête avec le terme "Arctic", nous retrouvons plus d'une centaine de documents. Les renseignements apparaissant en italique font référence à des œuvres publiées.

No d'enregistrement Mikan / <i>No Amicus</i>	Édition	Titre	Année
32309		Behring's Sea and Arctic Ocean compiled from the latest information	1902

31964		Arctic Regions. New Encyclopedia Atlas and Gazetteer [Arctic Regions] p. 107. [Verso] Antarctic Regions, 1906 showing the routes of the most important explorations ...p. 108. [Antartic Regions] New Encyclopedia Atlas and Gazetteer Copyright, 1906, by Dodd, Mead, & Co., L.L. Poates Engr'g Co. N.Y.	1906
31963		Discoveries of the Arctic Sea...1909. by Captain J. Bernier Arctic Expedition	1909
33473		Voyage of C.G.S. Arctic 1908-1909. Winter harbour, Melville island Arctic sea, 1909. Drawn by E.M. Longtin Nov. 1909	1909
22625	Matthews, J. N. Co. (Pub) Matthews-Northrup Co.	Specimen Map compiled, engraved and published by the Matthews (1909) Northrup Works, "The Complete Press". The Arctic Regions Showing Explorations towards the North Pole	[1909]
33470		Geological sketch map of the Northern island of Canada. To illustrate the report by J.G. MacMillan B. A. Sc. Geologist on board C.G.S. Arctic 1908-1909	1910
33471		Voyage of C.G.S. Arctic 1908-1909. Portion of chart showing second officer Morin's and third officer Green's tracks to Banksland and Victoria Island from Winter Harbour. Drawn by E.M. Longtin Jan 12-1910	1910
33472		Maps of exploration of Baffinland and Arctic regions, Otto Isreal and Franz Baas. (5 maps on 1 sheet)	1910-1911
17081041	<i>Can. Dept. of Naval Service</i>	<i>Discoveries in the Arctic Sea, 1913-1918</i>	<i>1921?</i>
22621	Anderson, Rudolph Martin, b. 1876	Southern Party of the Canadian Arctic Expedition 1913 - 1916 [published with caption "Recent Explorations on the Canadian Arctic Coast."] S.W. Victoria Is. - mainland from Kent Peninsula to Cape Bathurst	1917
17081074	<i>Can. Dept. of Naval Service</i>	<i>Key map of Canadian Arctic Expedition, discoveries in the Arctic Sea 1914</i>	<i>1921?</i>
32986617	<i>Chipman, K. G.</i>	<i>Map of exploration made in Coronation Gulf region by southern party of Canadian Arctic Expedition, 1914-1917</i>	<i>(1916?)</i>
17080792	<i>Can. Dept. of Naval Service</i>	<i>Key map of Canadian Arctic Expedition, discoveries in the Arctic Sea 1914-1918</i>	<i>1921?</i>
17081115	<i>Can. Dept. of Naval Service</i>	<i>Discoveries in the Arctic Sea, 1915</i>	<i>1921?</i>
1708125	<i>Can. Dept. of Naval Service</i>	<i>Discoveries in the Arctic Sea, 1916</i>	<i>1921?</i>
17080800	<i>Can. Dept. of Interior</i>	<i>Explorations in northern Canada and adjacent portions of Greenland and Alaska</i>	<i>1916</i>
17082777	<i>Can. Dept. of Interior</i>	<i>Explorations in northern Canada and adjacent portions of Greenland and Alaska</i>	<i>1917</i>

32986606		<i>National explorations of the Canadian Arctic</i>	1917
17081120	<i>Can. Dept. of Naval Service</i>	<i>Discoveries in the Arctic Sea, 1917</i>	1921?
32986589	<i>Can. Northwest Territories and Yukon Branch</i>	<i>Sketch showing base line and camera sta. at Albert Harbour: Arctic Expedition 1922</i>	1922
32986591	<i>Can. Northwest Territories and Yukon Branch</i>	<i>Sketch showing base line and camera sta. at Craig Harbour: Arctic Expedition 1922</i>	1922
32986588	<i>Can. Northwest Territories and Yukon Branch</i>	<i>Sketch showing base line and camera sta. at Ponds Inlet: Arctic Expedition 1922</i>	1922
32986595	<i>Morin, L. D.</i>	<i>Arctic Sea, Buchanan Bay, Bache detachment</i>	1926
32986592	<i>Morin, L. D.</i>	<i>Arctic Sea, Smith Sound, Fram's Haven (small bay)</i>	1926
32986596	<i>Morin, L. D.</i>	<i>Arctic Sea, Cumberland Sound, Pangnirtung Fiord</i>	1926
32986593	<i>Morin, L. D.</i>	<i>Arctic Sea, Pond Inlet detachment</i>	1926
32986590	<i>Morin, L. D.</i>	<i>Arctic Sea, Jones Sound, Craig Harbour</i>	1926
17080789	<i>Geographical Branch, Dept. of M[in]es & T[echnical] S[urveys]</i>	<i>1903-1904 expedition [cartographic material] : [of the 'Neptune' to the eastern Arctic under the command of A.P. Low</i>	1960

Les cartes rédigées par Morin contiennent les vedettes matière suivantes:

Northwest Territories--Baffin Island--Pangnirtung region--Expeditions: Canadian Arctic Expedition (1926)--Manuscript maps--
Territoires du Nord-Ouest--Baffin (île)--Pangnirtung (région)--Expéditions: Expédition arctique canadienne (1926)--Cartes manuscrites--

Nous pouvons ajouter à celles-ci, les différentes sections d'une carte des Territoires du Nord-Ouest de 1924 présentée en quatre sections distinctes. No MIKAN 3940665 (4 pièces). Carte des Territoires du Nord-Ouest [où sont indiquées les zones arctiques explorées par les Britanniques, les Américains et les Norvégiens, les trajets d'avion projetés entre la base de ravitaillement de MacMillan sur l'île Axel Heiberg et les frontières de la souveraineté du Canada sur les terres nordiques], 1924. Cette carte fait partie de l'exposition virtuelle "Le patrimoine polaire à Bibliothèque et Archives Canada"²⁴.

À cet ensemble de cartes, nous pouvons également ajouter cette ressource publiée: Canada. Geographical Branch. 1903-1904 expedition [cartographic material] : [of the 'Neptune' to the eastern Arctic under the command of A.P. Low] / drawn by Geographical Branch, Dept. of M[in]es & T[echnical] S[urveys]. ÉDITION: Scale [ca. 1:8 110 000] (W 115°--W 55°/N 83°--N 57°). ÉDITEUR: 1960.

En somme, on ne peut que constater que si nous ne prenions pas en compte les ressources documentaires publiées, d'importants pans des expéditions réalisées au cours des années 1910 et 1920 demeureraient complètement méconnus. Ainsi, comme on peut le constater, pour la décennie 1920,

24. Que l'on pourra visualiser sous: http://collectionscanada.gc.ca/ourl/res.php?url_ver=Z39.88-2004&url_tim=2012-06-13T15%3A18%3A52Z&url_ctx_fmt=info%3Aofi%2Ffmt%3Akev%3Amtx%3Actx&rft_dat=3940665&rft_id=info%3Aid%2Fcollectionscanada.gc.ca%3Apam&lang=fra

il n'existe que des cartes publiées. Par conséquent, ces cartes ne sont pas seulement intéressantes ou utiles, elles s'avèrent indispensables à la prise en compte des expéditions qui ont eût cours durant cette période.

De plus, des renseignements (métadonnées) de la description de ces ressources publiées se révèlent fort utiles afin de faire le lien avec les expéditions dans l'Arctique canadien en ce début du XXe siècle. Ces métadonnées indiquent l'expédition précise au cours de laquelle cette carte précise a été réalisée. Ainsi, la notice descriptive de la première carte publiée apparaissant dans notre tableau comprend notamment les renseignements suivants:

Canada--Arctic--Expeditions: Canadian Arctic Expedition (1913-1918)--Maps--
 Canada--Arctique--Expéditions: expédition arctique canadienne, (1913-1918)--Cartes--
 Canada--Arctic--Exploration, 1914-1918 by Stefansson, Vilhjalmur, 1879-1962--Maps--
 Canada--Arctique--Exploration, 1914-1918 par Stefansson, Vilhjalmur, 1879-1962--Cartes--

Fait à noter, ces renseignements n'apparaissent pas dans le titre de la carte, il s'agit donc d'informations complémentaires tout à fait utiles et pertinentes qui nous permettent donc de lier directement la carte à l'expédition précise de l'explorateur en question.

Les liens entre les documents d'archives et les ouvrages publiés, en matière de cartes 'historiques' s'avèrent ténus. Ainsi, la base de données ArchivianaNet dévolue spécifiquement aux Cartes et plans (documents d'archives), mentionne l'exploration d'Amundsen, dont cette carte est extraite :

" [Manuscript map showing the route of Amundsen's successful attempt to find the North-West passage, in the reverse is pasted printed text from the Spectator, November 21, 1908, being a review of Amundsen's book *The North-West Passage*.] Par ailleurs, cette carte figure à la fin de la Partie II du Volume I de l'ouvrage de V. Amundsen, publié en 1908²⁵.

CONCLUSION

Cet article s'inscrit dans une volonté d'établir des passerelles entre les outils de recherche de l'archivistique contemporaine et de la bibliothéconomie. Nous sommes d'avis que l'on ne peut passer sous silence ou négliger l'apport des disciplines "proches" afin d'élargir l'exploration des ressources, en prenant en compte la combinaison des outils de recherche de ces deux disciplines. Le but avoué est d'offrir aux chercheurs des résultats concrets et tangibles afin de mieux répondre à leurs besoins.

À cet égard, des efforts restent souvent à faire du côté même de l'archivistique contemporaine. Ainsi, nous constatons bien souvent l'impossibilité de consulter à la fois des bases de données concernant les enregistrements sonores, les documents filmiques, les photographies et les cartes et plans notamment. Bref, des ensembles de 'documents spéciaux' qui ne font pas partie des documents textuels (qui constituent l'habituel point central des archivistes) se révèlent bien souvent inaccessibles parce que non décrits ou dont la description se situe dans des bases de données obscures connues des seuls spécialistes de ces formes documentaires.

Il s'agit en fait d'assurer une interopérabilité entre des outils et instruments de recherche tant de l'archivistique que de la bibliothéconomie au profit des chercheurs. Cependant, bien que notre proposition puisse apparaître quelque peu novatrice à certains, pareille ouverture ne saurait se limiter à ces deux seules disciplines. Comme le suggèrent les travaux de Lina Bountouri et collaborateurs, il convient d'adopter une perspective large intégrant les ressources d'information de l'ensemble du secteur du patrimoine²⁶. Ainsi, loin de se limiter aux systèmes permettant d'accéder aux ressources documentaires publiées et non publiées, nous devons dorénavant faire une place aux descriptions issues du milieu muséal afin d'englober l'ensemble des ressources patrimoniales d'information.

25. Roald AMUNDSEN, 1872-1928, *Roald Amundsen's The North West Passage : being the record of a voyage of exploration of the ship Gjøa, 1903-1907* ; with a supplement by First Lieutenant Hansen, Vice-Commander of the expedition, London 1908. Cet ouvrage est disponible sous format électronique à BAC.

26. Lina BOUNTOURI - Manolis GERGATSOULIS - Christos PAPTODOROU, *Integrating Cultural Heritage Information Sources ERCIM - DIS (Data and Information Spaces) Workshop, 27 May, Paris, France, 2009*, 2009, Lina BOUNTOURI - Manolis GERGATSOULIS, *Interoperability between archival and bibliographic metadata: an EAD to MODS crosswalk*, "Journal of Library Metadata", 9(2009), n. 1-2, pp. 98-133, Lina BOUNTOURI - Manolis GERGATSOULIS. *The Semantic Mapping of Archival Metadata to the CIDOC CRM Ontology*, "Journal of Archival Organization", 9(2011), n. 3-4, pp. 174-207.

SUMMARY

Our proposal is based on the implementation of digital tools and digital research instruments to access a wide range of relevant information resources concerning specific historical topics. In these difficult times, government agencies in the culture and heritage sector must demonstrate their usefulness and relevance. Therefore, the Thematic Guides Project represents a way to highlight the importance of information resources as well as the institutions to which their permanent conservation/preservation devolves. This project is making available diverse information resources, combining both published and unpublished resources. As such, this project brings to the forefront tools and research guides from various disciplines using textual resources as well as iconographic, cartographic, film and sound documents.

Original scientific article

Submitting date: 28.03.2012

Acceptance date: 30.06.2012